

**BIOThERAPIE**  
par les  
**Sérocytol<sup>®</sup>**

*Médicaments complémentaires  
selon le Dr. Thomas*

*Information destinée au patient*

**SEROLAB** sa  
[www.serolab.ch](http://www.serolab.ch)



**BIOThERAPIE**  
par les  
**Sérocytol<sup>®</sup>**  
*Médicaments complémentaires  
selon le Dr. Thomas*

## Introduction

En cas de problèmes aigus, il existe de nombreux traitements qui peuvent apporter une réponse rapide : antalgiques ou anti-inflammatoires en sont des exemples connus.

Cependant en cas de situations chroniques évolutives ou récidivantes, ou lors de troubles fonctionnels, une «Biothérapie» originale et ciblée peut compléter les traitements disponibles.

Cette biothérapie se base sur l'utilisation de médicaments biologiques, en complément ou non d'un traitement médical habituel, chaque fois qu'il est nécessaire de réguler les fonctions physiologiques déficientes.

## Principe d'action

Les **Sérocytol<sup>®</sup>** constituent une gamme de médicaments dont le principe actif, constitué par des globulines spécifiques d'origine équine, rétablit la fonctionnalité des organes fragilisés : un **Sérocytol** spécifique va stimuler l'activité ralentie d'un organe, mais il va tempérer le même organe en hyperactivité.

Exemple : **Sérocytol SRE** (Système Réticulo-Endothélial) agit de manière spécifique sur le système immunitaire et va le stimuler en cas de déficience, ou le tempérer en cas d'hyperactivité : il sera donc utilisé en cas d'infections à répétition, et aussi en cas de maladie auto-immune.

## Domaines d'application

Les **Sérocytol** représentent un traitement complémentaire traditionnellement utilisé comme soutien lors de maux ou de difficultés fonctionnelles des organes, en cas de :

- ❖ Problèmes dégénératifs
- ❖ Troubles inflammatoires
- ❖ Troubles de l'immunité
- ❖ Problèmes infectieux à répétition
- ❖ Troubles hormonaux
- ❖ Troubles psycho-somatiques
- ❖ Insuffisances organiques

Notre expérience montre qu'un traitement minimum de 2 à 3 mois est nécessaire pour régulariser les fonctions déficientes.

## Avantages

Cette thérapie suscite un intérêt croissant pour plusieurs raisons :

- ❖ Elle propose une solution efficace en cas de déséquilibre chronique.
- ❖ Les **Sérocytol**, médicaments complémentaires, peuvent être associés à d'autres traitements classiques, il n'y a pas de contre-indication.
- ❖ La tolérance des **Sérocytol** est excellente.

## Assurance-Qualité

Afin d'assurer une qualité et une sécurité optimale des **Sérocytol**, SEROLAB a mis au point un procédé de fabrication exclusif qui garantit la pureté et l'efficacité des médicaments.

Cette méthode, soumise aux autorités sanitaires officielles, est reconnue conforme aux exigences des normes de qualité internationales **GMP** (Good Manufacturing Practices) ou **BPF** (Bonnes Pratiques de Fabrication).

\*\*\*\*

# Présentation des **Sérocytol**<sup>®</sup>

## Médicaments complémentaires

### selon le Dr. Thomas

#### **ARTICULAIRE Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles des articulations.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de tissu ostéocartilagineux, conjonctif, séreuses, ganglions lymphatiques.

*Présentation* : emballages de 3 et 9 suppositoires de 1,7 g

#### **BRONCHO-POUMONS Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles des poumons et des bronches.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de tissu pulmonaire.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

#### **CŒUR-VAISSEAUX Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles du système cardio-vasculaire.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de tissu cardiaque, endothélium vasculaire.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

#### **CÔLON Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles du côlon et du tractus intestinal.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de tissu intestinal.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

#### **CONJONCTIF Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles du tissu conjonctif.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de tissu conjonctif.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

## **DIENCEPHALE Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles neurovégétatives ou psychosomatiques.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de diencéphale.

*Présentation* : emballages de 3 et 9 suppositoires de 1,7 g

## **DISQUES VERTEBRAUX Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles de la colonne vertébrale.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de disques et corps vertébraux.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

## **DVPF (Duodénum, Vésicule biliaire, Pancréas, Foie) Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles du système hépatico-pancréatico-digestif.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de muqueuse duodénale, vésicule biliaire, pancréas, estomac, foie.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

## **EMONCTOIRES Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles du système d'élimination du métabolisme.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de foie, tissu intestinal, reins, pancréas, tissu pulmonaire, vésicule biliaire, peau, ganglions lymphatiques.

*Présentation* : emballages de 3 et de 9 suppositoires de 1,7 g

## **FOIE Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles hépatiques.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de foie.

*Présentation* : emballages de 3 et 9 suppositoires de 1,7 g

## GENITAL F Sérocytol

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles de l'appareil génital féminin.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équine obtenues après immunisation par des extraits porcins de tissu malpighien, glandes mammaires, ovaires, utérus.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

## GENITAL M Sérocytol

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles de l'appareil génital masculin.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équine obtenues après immunisation par des extraits porcins de prostate, pénis, testicules.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

## HEPATO-VASCULO-RECTAL Sérocytol

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles de la région anale, de type hémorroïdaire.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équine obtenues après immunisation par des extraits porcins de vaisseaux, foie, tissu conjonctif, tissu malpighien, tissu intestinal.

*Présentation* : emballages de 3 et 9 suppositoires de 1,7 g

## MALPIGHIEEN Sérocytol

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles de la peau et des muqueuses.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équine obtenues après immunisation par des extraits porcins de tissu malpighien.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

## MUQUEUSE URINAIRE Sérocytol

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles du tractus urinaire.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équine obtenues après immunisation par des extraits porcins de muqueuse vésicale.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

## **NERVEUX CENTRAL Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles du système nerveux central.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de moelle épinière, diencéphale, cortex, cervelet.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

## **NEUROENDOCRINE Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles du système neuroendocrinien.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de diencéphale, antéhypophyse, thyroïde, surrénales.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

## **NEUROVASCULAIRE Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles des tissus nerveux et vasculaires, des sensations douloureuses.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de nerfs, vaisseaux, tissu conjonctif, peau.

*Présentation* : emballages de 3 et 9 suppositoires de 1,7 g

## **OEIL Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles des yeux.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de tissus oculaires.

*Présentation* : emballages de 3 et 9 suppositoires de 1,7 g

## **OFB (OstéoFibroBlastes) Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles du système osseux et locomoteur.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de tissu ostéocartilagineux, maxillo-dentaire.

*Présentation* : emballages de 3 et 9 suppositoires de 1,7 g

## **PULMO-NEURAL Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles du système respiratoire (lors d'infections, gripes, etc...).

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de tissu pulmonaire, nerveux central, muqueuse sinusale, système réticulo-endothélial, tissu malpighien.

*Présentation* : emballages de 3 et 9 suppositoires de 1,7 g



## **REINS Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles rénaux.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de reins.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

## **SINUS Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles des sinus.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de muqueuse sinusale.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

## **SRE (Système Réticulo-Endothélial) Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles du système immunitaire.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de moelle osseuse, rate, thymus, ganglions lymphatiques.

*Présentation* : emballages de 3 et 9 suppositoires de 1,7 g

## **SYMPATHIQUE TOTAL Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles neurovégétatives.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins d'hypothalamus antérieur et postérieur.

*Présentation* : emballage de 3 suppositoires de 1,7 g

## **TENDINO-MUSCULAIRE Sérocytol**

est traditionnellement utilisé sur prescription du médecin en soutien lors de maux ou difficultés fonctionnelles des muscles et/ou des tendons.

*Principe actif d'un suppositoire* : 8 mg de globulines équines obtenues après immunisation par des extraits porcins de tissu ostéocartilagineux, ganglions lymphatiques, muscles, séreuses, tissu conjonctif, tendons.

*Présentation* : emballages de 3 et 9 suppositoires de 1,7 g

## Informations générales sur les **Sérocytol**<sup>®</sup>

### **De quoi faut-il tenir compte lors du traitement par les Sérocytol?**

Lors de situations chroniques, le traitement par les *Sérocytol* demande une certaine persévérance pour obtenir des résultats stables.

### **Quand les Sérocytol ne doivent-ils pas être utilisés ?**

Les suppositoires *Sérocytol* ne doivent pas être utilisés en cas d'hypersensibilité à l'un des composants du médicament.

### **Quelles sont les précautions à observer lors de l'utilisation des Sérocytol ?**

Si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné, aucune précaution particulière n'est requise.

Veillez informer votre médecin ou votre pharmacien si :

- vous souffrez d'une autre maladie,
- vous êtes allergique,
- vous prenez déjà d'autres médicaments en usage interne ou externe (même en automédication).

### **Les Sérocytol peuvent-ils être utilisés pendant la grossesse ou l'allaitement ?**

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée. Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis du médecin ou du pharmacien.

### **Comment utiliser les Sérocytol ?**

Adultes : veuillez suivre votre prescription. En règle générale un suppositoire tous les deux à trois jours, le soir au coucher pendant 2 à 3 mois. Une association avec d'autres *Sérocytol* peut être effectuée par votre médecin.

Enfants et adolescents de moins de 18 ans : les préparations *Sérocytol* ne devraient pas être utilisées chez les enfants et les adolescents de moins de 18 ans car aucune étude systématique sur l'utilisation et la sécurité d'emploi pour cette tranche d'âge n'a été effectuée à ce jour.

### **Quels effets secondaires les *Sérocytol* peuvent-ils provoquer ?**

L'utilisation des suppositoires *Sérocytol* peut provoquer les effets secondaires suivants : occasionnellement on peut constater une légère irritation locale passagère, une aérocolie transitoire, une légère fatigue en début de traitement.

Si vous remarquez d'autres effets secondaires, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien.

### **A quoi faut-il encore faire attention ?**

Il est indispensable de conserver le produit au réfrigérateur (2°C-8°C), à l'abri de la lumière (ne pas congeler).

Le médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «Exp» sur l'emballage.

Conserver hors de portée des enfants.

Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin ou votre pharmacien qui disposent d'une information destinée aux professionnels.

### **Quels sont les excipients des suppositoires *Sérocytol* ?**

Les suppositoires contiennent des glycérides semi-synthétiques, du propylèneglycol, du parahydroxybenzoate de méthyle (E 218) et du parahydroxybenzoate de propyle (E 216).

### **Où obtenez-vous les *Sérocytol* ?**

En pharmacie, sur ordonnance médicale.

### **Titulaire de l'autorisation et fabricant**

**SEROLAB sa, Remaufens, Suisse**

**[www.serolab.ch](http://www.serolab.ch)**

# Sérocytol<sup>®</sup> : Médicaments biologiques

## Sérocytol de base

<b>SRE</b> (Système Réticulo-Endothélial)	<b>NEURO-VASCULAIRE</b>	<b>DIENCEPHALE</b>	<b>EMONCTOIRES</b>	<b>NEURO-ENDOCRINE</b>
--	-------------------------	--------------------	--------------------	------------------------

## Sérums spécifiques des systèmes suivants

<i>Système locomoteur</i>	<i>Système visuel</i>	<i>Système digestif</i>	<i>Système respiratoire</i>	<i>Système uro-génital et hormonal</i>
<b>ARTICULAIRE</b>	<b>OEIL</b>	<b>COLON</b>	<b>BRONCHO-POUMONS</b>	<b>NEURO-ENDOCRINE</b>
<b>DISQUES VERTEBRAUX</b>		<b>DVPF</b> (Duodénum, Vésicule biliaire, Pancréas, Foie)	<b>PULMO-NEURAL</b>	<b>GENITAL F</b>
<b>OFB</b> (OstéoFibroBlastes)		<b>EMONCTOIRES</b>	<b>SINUS</b>	<b>GENITAL M</b>
<b>TENDINO-MUSCULAIRE</b>		<b>FOIE</b>		<b>MUQUEUSE URINAIRE</b>
		<b>HEPATO-VASCULO-RECTAL</b>		<b>REINS</b>
<i>Appareil cutané</i>	<i>Système cardio-vasculaire</i>	<i>Système nerveux</i>	<i>Système immunitaire</i>	
<b>CONJONCTIF</b>	<b>COEUR-VAISSEAUX</b>	<b>DIENCEPHALE</b>	<b>SRE</b> (Système Réticulo-Endothélial)	
<b>MALPIGHIAN</b>		<b>NERVEUX CENTRAL</b>		
<b>NEURO-VASCULAIRE</b>		<b>SYMPATHIQUE TOTAL</b>		